

	TIPO DE DOCUMENTO: HOJA DE DATOS	CÓDIGO: IPE-2025-2960-H-HD-001
	PROYECTO: INGENIERÍA BÁSICA Y DE DETALLE PARA 2DA MANGA DE CARGUÍO ISLA C Y FACILIDADES DE BOMBEO TERMINAL ARICA	HOJA: 1 de 5
	TÍTULO: HOJA DE DATOS EXTINTORES (ETAPA 1)	

INDICE DE REVISIONES

FECHA	REVISIÓN	OBSERVACIONES
23/7/2025	A	Para Revisión del Cliente
22/8/2025	B	Para Aprobación del Cliente
25/9/2025	C	Para Aprobación del Cliente
14/10/2025	D	Para Aprobación del Cliente
21/10/2025	0	Aprobado Para Construcción

Ing. Mileidy Severiche A. Ingeniero de Proyecto	Ing. Andres Aguilar Ll. Coordinador de Ingeniería	Ing. Juan Carlos Ferrufino A. Gerente de Proyecto
Elaborado por:	Revisado por:	Aprobado por:

	TIPO DE DOCUMENTO:			CÓDIGO:
	HOJA DE DATOS			IPE-2025-2960-H-HD-001
	TÍTULO:			HOJA: 2 de 5
HOJA DE DATOS EXTINTORES (ETAPA 1)			REV.: 0	
1	DATOS GENERALES			
2	EQUIPO	SERVICIO	Extintor de fuego portátil	FABRICANTE
3		DESCRIPCIÓN	Extintor portátil de Polvo Químico	MODELO
4		UBICACIÓN	Isla de Carguío C (caseta)	CANTIDAD
5		PLANO	CHI-E09-SI-00-05-03 de 04	SOPORTE
6	ESPECIFICACIONES (NOTA 3)			
7	NOMBRE QUÍMICO DEL AGENTE	Fosfato Monoamónico	NORMA	NFPA 10
8	CAPACIDAD DEL AGENTE	3,7 Kg o 8,5 Lbs	PROTECCIÓN CORROSIÓN	Zinc-Níquel
9	DIMENSIONES Y PESO CON AGENTE	Alto: 40,9 cm Ancho: 20,9 cm Profundidad: 13,3 cm Peso: 9,3 Kg o 20,5 Lbs	VÁLVULA	Cromada
10			MANIJA DE DISPARO	Acero Inox
11			CHAPA DE IDENTIFICACIÓN	Acero Inox
12	AGENTE EXTINTOR	Polvo Químico Seco Multipropósito	SOPORTE	NFPA 10
13	TIPO DE FUEGO	A, B, C (NOTA 2)	DISTRIBUCIÓN	NFPA 10
14	MANGUERA	De PVC, con difusor cónico (Nota 3)	PINTURA DE RECUBRIMIENTO EXT.	Electrostática en polvo epoxi
15			RANGO DE TEMPERATURA	(-40°C a 49°C)
16	TIEMPO DE DESCARGA	15 Seg.	PLACA DE INSTRUCCIONES	Si
17	MÁXIMO ALCANCE EFECTIVO	5,2 m	CAPACIDAD DE SUPRESIÓN DE INCENDIOS	4-A:40-B:C
18	CAUDAL DE FLUJO	0,22 kg/s		
19	PRUEBA HIDROSTÁTICA (100%)	Si	MANÓMETRO	Si
20	PRESIÓN DE OPERACIÓN	13,4 bar		
21	ESQUEMA REFERENCIAL			
22	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="margin-left: 20px;">  </div> </div>			
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42	1.- La ubicación de los extintores está de acuerdo al plano CHI-E09-SI-00-05-03 de 04.			
43	2.- Se espera un tipo de fuego por líquidos combustibles y/o equipos eléctricos.			
44	3.- Datos a ser confirmados por el proveedor.			
45	4.- El proveedor deberá proveer manuales completos de uso y mantenimiento.			
46	5.- La distribución de los extintores se define en función al espaciamiento mínimo según la NFPA 10.			
47	6.- Todos los extintores manuales deberán tener certificación UL FM.			
48	7.- La cantidad de extintores está de acuerdo al artículo N° 266 del DS 160 de Chile, descrito también en el documento IPE-2025-2960-H-MC-002			
49	8.- El proveedor deberá incluir certificado de prueba hidrostática de fábrica.			
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				

	TIPO DE DOCUMENTO: HOJA DE DATOS			CÓDIGO: IPE-2025-2960-H-HD-001	
	TÍTULO: HOJA DE DATOS EXTINTORES (ETAPA 1)			HOJA: 3 de 5	
				REV.: 0	
1	DATOS GENERALES				
2	EQUIPO	SERVICIO	Extintor de fuego portátil	FABRICANTE	Ansul
3		DESCRIPCIÓN	Extintor portátil de Polvo Químico	MODELO	RL-PK-20-G
4		UBICACIÓN	Cámara de Bombas Isla C	CANTIDAD	1
5		PLANO	CHI-E09-SI-00-05-03 de 04	SOPORTE	Si
6	ESPECIFICACIONES (NOTA 3)				
7	NOMBRE QUÍMICO DEL AGENTE	Bicarbonato de Potasio	NORMA	NFPA 10	
8	CAPACIDAD DEL AGENTE	8,2 Kg o 18 Lbs	PROTECCIÓN CORROSIÓN	Zinc-Níquel	
9	DIMENSIONES Y PESO CON AGENTE	Alto: 51,1 cm Ancho: 26,4 cm Profundidad: 17,8 cm Peso: 16,3 Kg o 36 Lbs	VÁLVULA	Cromada	
10			MANIJA DE DISPARO	Acero Inox	
11			CHAPA DE IDENTIFICACIÓN	Acero Inox	
12	AGENTE EXTINTOR	Polvo Químico Seco Purple-K	SOPORTE	NFPA 10	
13	TIPO DE FUEGO	B, C (NOTA 2)	DISTRIBUCIÓN	NFPA 10	
14	MANGUERA	De PVC, con difusor cónico (Nota 3)	PINTURA DE RECUBRIMIENTO EXT.	Electrostática en polvo epoxi	
15			RANGO DE TEMPERATURA	(-40°C a 49°C)	
16	TIEMPO DE DESCARGA	21 Seg.	PLACA DE INSTRUCCIONES	Si	
17	MÁXIMO ALCANCE EFECTIVO	9,1 m	CAPACIDAD DE SUPRESIÓN DE INCENDIOS	80-B:C	
18	CAUDAL DE FLUJO	0,40 kg/s			
19	PRUEBA HIDROSTÁTICA (100%)	Si	MANÓMETRO	Si	
20	PRESIÓN DE OPERACIÓN	13,4 bar			
21	ESQUEMA REFERENCIAL				
22	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="text-align: center; margin-right: 20px;">  <p>PARA FUEGOS CLASE</p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> </div>				
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					
35					
36					
37					
38					
39					
40					NOTAS
41					
42	1.- La ubicación de los extintores está de acuerdo al plano CHI-E09-SI-00-05-03 de 04.				
43	2.- Se espera un tipo de fuego por líquidos combustibles y/o equipos eléctricos.				
44	3.- Datos a ser confirmados por el proveedor.				
45	4.- El proveedor deberá proveer manuales completos de uso y mantenimiento.				
46	5.- La distribución de los extintores se define en función al espaciamiento mínimo según la NFPA 10.				
47	6.- Todos los extintores manuales deberán tener certificación UL FM.				
48	7.- La cantidad de extintores está de acuerdo al artículo N° 266 del DS 160 de Chile, descrito también en el documento IPE-2025-2960-H-MC-002				
49	8.- El proveedor deberá incluir certificado de prueba hidrostática de fábrica.				
50					
51					
52					
53					
54					
55					
56					

	TIPO DE DOCUMENTO: HOJA DE DATOS			CÓDIGO: IPE-2025-2960-H-HD-001	
	TÍTULO: HOJA DE DATOS EXTINTORES (ETAPA 1)			HOJA: 4 de 5	
				REV.: 0	
1	DATOS GENERALES				
2	EQUIPO	SERVICIO	Extintor de fuego portátil	FABRICANTE	Ansul
3		DESCRIPCIÓN	Extintor portátil de Polvo Químico	MODELO	RL-PK-30-G
4		UBICACIÓN	Isla de Carguío C	CANTIDAD	2
5		PLANO	CHI-E09-SI-00-05-03 de 04	SOPORTE	Si
6	ESPECIFICACIONES (NOTA 3)				
7	NOMBRE QUÍMICO DEL AGENTE	Bicarbonato de Potasio	NORMA	NFPA 10	
8	CAPACIDAD DEL AGENTE	12,3 Kg o 27 Lbs	PROTECCIÓN CORROSIÓN	Zinc-Níquel	
9	DIMENSIONES Y PESO CON AGENTE	Alto: 57,2 cm Ancho: 28,3 cm Profundidad: 20,3 cm Peso: 23,4 Kg o 51,5 Lbs	VÁLVULA	Cromada	
10			MANIJA DE DISPARO	Acero Inox	
11			CHAPA DE IDENTIFICACIÓN	Acero Inox	
12	AGENTE EXTINTOR	Polvo Químico Seco Purple-K	SOPORTE	NFPA 10	
13	TIPO DE FUEGO	B, C (NOTA 2)	DISTRIBUCIÓN	NFPA 10	
14	MANGUERA	De PVC, con difusor cónico (Nota 3)	PINTURA DE RECUBRIMIENTO EXT.	Electrostática en polvo epoxi	
15			RANGO DE TEMPERATURA	(-40°C a 49°C)	
16	TIEMPO DE DESCARGA	27 Seg.	PLACA DE INSTRUCCIONES	Si	
17	MÁXIMO ALCANCE EFECTIVO	9,1 m	CAPACIDAD DE SUPRESIÓN DE INCENDIOS	120-B:C	
18	CAUDAL DE FLUJO	0,45 kg/s			
19	PRUEBA HIDROSTÁTICA (100%)	Si	MANÓMETRO	Si	
20	PRESIÓN DE OPERACIÓN	13,4 bar			
21	ESQUEMA REFERENCIAL				
22	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="margin-left: 20px;">  </div> </div>				
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					
35					
36					
37					
38					
39					
40					NOTAS
41					
42	1.- La ubicación de los extintores está de acuerdo al plano CHI-E09-SI-00-05-03 de 04.				
43	2.- Se espera un tipo de fuego por líquidos combustibles y/o equipos eléctricos.				
44	3.- Datos a ser confirmados por el proveedor.				
45	4.- El proveedor deberá proveer manuales completos de uso y mantenimiento.				
46	5.- La distribución de los extintores se define en función al espaciamiento mínimo según la NFPA 10.				
47	6.- Todos los extintores manuales deberán tener certificación UL FM.				
48	7.- La cantidad de extintores está de acuerdo al artículo N° 266 del DS 160 de Chile, descrito también en el documento IPE-2025-2960-H-MC-002				
49	8.- El proveedor deberá incluir certificado de prueba hidrostática de fábrica.				
50					
51					
52					
53					
54					
55					
56					

	TIPO DE DOCUMENTO: HOJA DE DATOS			CÓDIGO: IPE-2025-2960-H-HD-001
	TÍTULO: HOJA DE DATOS EXTINTORES (ETAPA 1)			HOJA: 5 de 5
				REV.: 0
1	DATOS GENERALES			
2	EQUIPO	SERVICIO	Extintor de fuego portátil sobre ruedas	FABRICANTE
3		DESCRIPCIÓN	Extintor rodante de Polvo químico	MODELO
4		UBICACIÓN	Isla de Carga C	CANTIDAD
5		PLANO	CHI-E09-SI-00-05-03 de 04	SOPORTE
6	ESPECIFICACIONES (NOTA 3)			
7	NOMBRE QUÍMICO DEL AGENTE	Bicarbonato de potasio	NORMA	NFPA 10
8	CAPACIDAD DEL AGENTE	56,7 Kg o 125 Lbs	PROTECCIÓN CORROSIÓN	Zinc-Níquel
9	DIMENSIONES Y PESO CON AGENTE	Alto: 116 cm Ancho: 61 cm Profundidad: 91 cm Peso: 149,2 Kg o 329 Lbs	VÁLVULA	Cromada
10			MANIJA DE DISPARO	Acero Inox
11			CHAPA DE IDENTIFICACIÓN	Acero Inox
12	AGENTE EXTINTOR	Polvo Químico Seco Purple-K	SOPORTE	NFPA 10
13	TIPO DE FUEGO	B, C (NOTA 2)	DISTRIBUCIÓN	NFPA 10
14	MANGUERA	¾" x 15 m, con difusor cónico	PINTURA DE RECUBRIMIENTO EXT.	Electrostática en polvo epoxi
15			RANGO DE TEMPERATURA	(-40°C a 48,9°C)
16	TIEMPO DE DESCARGA	48 Seg.	PLACA DE INSTRUCCIONES	Si
17	MÁXIMO ALCANCE EFECTIVO	7,6 m	CAPACIDAD DE SUPRESIÓN DE INCENDIOS	320-B:C
18	CAUDAL DE FLUJO	1,17 kg/s	MANÓMETRO	Si
19	PRUEBA HIDROSTÁTICA (100%)	Si	TAMAÑO DE RUEDAS	16 in
20	PRESIÓN DE OPERACIÓN	17,2 bar (NOTA 3)		
21	ESQUEMA REFERENCIAL			
22	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="margin-right: 20px;">  </div>  </div>			
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40	NOTAS			
41				
42	1.- La ubicación de los extintores está de acuerdo al plano CHI-E09-SI-00-05-03 de 04.			
43	2.- Se espera un tipo de fuego por líquidos combustibles y/o equipos eléctricos.			
44	3.- Datos a ser confirmados por el proveedor.			
45	4.- El proveedor deberá proveer manuales completos de uso y mantenimiento.			
46	5.- La distribución de los extintores se define en función al espaciamiento mínimo según la NFPA 10.			
47	6.- Todos los extintores manuales deberán tener certificación UL FM.			
48	7.- La cantidad de extintores está de acuerdo al artículo N° 266 del DS 160 de Chile, descrito también en el documento IPE-2025-2960-H-MC-002			
49	8.- El proveedor deberá incluir certificado de prueba hidrostática de fábrica.			
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				